

Kjell Askildsen

A Great Deserted Landscape

Et stort øde landskap

Genre: Fiction
Category: Short Stories
Publisher: Oktober
Year: 1991
Pages: 89
English edition available

A recurring theme in Kjell Askildsen's short stories is the loneliness and vulnerability of man. In a few pages Askildsen portrays the situation of a person, and with that a whole destiny. In *A Great Deserted Landscape* Askildsen truly shows his insight into the human mind and his linguistic sensitivity.

Winner of the Norwegian Literary Critics' Prize 1991.

"In a masterly manner, Askildsen uses an ancient literary device: the aggressive vulnerability. In doing so, he gives the reader no choice but to come along with him until the very last sentence, grateful for an authorship which, despite evident ideals and references, has become such an independent artistry expression... In Askildsen's work, the humans are – thank God – still secretive and incomprehensible beings, in spite of their exposed exhaustedness"
Aftenposten



"a fascinating and distinguished work of art (...) It is hardly possible to meet his standards on this, both for Norwegian and foreign writers."

VG

'Exclusive, particular, penetrating'

Politiken, Denmark

'an admirable book (...) Kjell Askildsen is a tremendous author.'

Ekstrabladet, Denmark



Photo: Finn Ståle Felberg

Kjell Askildsen (b. 1929) is regarded a master of short stories. He entered the literary scene in 1953 with the collection of short stories *From Now on I'll Take You All the Way Home*. Askildsen's hallmark is his seemingly plain voice that quivers with a latent desire to communicate, and is frequently couched in a very black and cynical humour which, but for a deep well of irony, might seem dispiriting, even depressive. His human insight and masterly penmanship enable the few words he uses to convey an instantaneous perception of life as it really is, and then to turn that perception into a literary feast. His books have been translated into more than 20 languages.

Foreign sales

Albanian, Armenian, British English, Czech, Danish, Dutch, Estonian, Finnish, French, German, Hebrew, Icelandic, Italian, Persian, Polish, Portuguese, Romanian, Russian, Serbian, Spanish, Swedish

Awards

(SELECTED)

Winner of the Brage Honorary Prize 1996

Winner of the Dobloug Prize 1996

Winner of the Critics' Prize 1983 & 1991

Winner of the Swedish Academy's Nordic Prize 2009

Winner of the Aschehoug Prize 1991

Previous titles

(SELECTED)

En plutselig frigjørende tanke – noveller 1954-1999 (Noveller, Oktober, 2009)

Hundene i Tesseloniki. (Noveller, Oktober, 1996)

En plutselig frigjørende tanke. (Noveller, Oktober, 1987)

Thomas F's siste nedtegnelser til allmenheten. (Noveller, Oktober, 1983)

Heretter følger jeg deg helt hjem. (Noveller, 1953)

Rightsholder

Oslo Literary Agency

henrik.francke@osloliteraryagency.no

www.osloliteraryagency.no

Brit Bildøen

Seven Days in August

Sju dager i august

Genre: Fiction
Category: Novel
Publisher: Samlaget
Year: 2014
Pages: 200
English edition available

In the course of seven days in August, Sofie and Otto Krohg-Iversen, a married couple, experience a series of trivial mishaps. Each of these incidents in itself is not so serious, but they reveal large and small cracks both in their marriage and the community around them. Is everything falling apart? Or are these mishaps reminders of a greater catastrophe in life?

The novel is set several years into the future. Eight years have passed since the terrorist attack in Oslo and Utøya, a cataclysm that had hit Sofie and Otto badly. At that time they had devised a plan for survival, strategies that have kept them and their relationship going until this week in August. But for how long can the grief process be a joint effort? Is sorrow something that can be shared for only a short period, and thereafter something you have to live alone with? While rainstorms ravage Oslo and conflicts at work accumulate, it becomes clear to Sofie and Otto that their life strategies will have to be re-evaluated and the important questions can no longer be avoided.

Longlisted for 2018 International Dublin Literary Award



«Bildøen writes movingly about grief when life is on hold.»

Bergens Tidende

«Bildøen strives to describe the inner mechanisms of the human mind -- and succeeds.»

Dag og Tid



Photo: Linda Cartridge

Brit Bildøen is one of Norway's most beloved and well acclaimed authors.

Bildøen made her literary debut in 1991 with a collection of poetry *Bilde av menn* (*Pictures of Men*). In 1998 she had her literary breakthrough with the novel *Tvillingfeber* (*Twin Fever*). For this novel she was nominated to the Brage prize for best novel and awarded the Oslo prize and Nynorsk literary prize. For her third novel, *Landfastlykke* (*Landlocked*), 2001, she was awarded the Melsom Prize and Sigmund Skard-scholarship. Her novels *Alt som er* (*All There Is*), 2004, and *Mitt milde vesen* (*My Gentle Self*), 2006, have been praised by the critics. In 2011 her novel *Adam Hjorts veg* (*Adam Hiort's Journey*) was published, described by Norwegian author Linn Ullmann as "Playful, beautiful, hilarious and utterly compelling - a novel bursting with literary energy."

Bildøen has translated several novels and children's books, and is also a children's books author herself. In 2009 she published a collection of essays called *Litterær Salong* with readings of Gertrude Stein, Doris Lessing, Elfriede Jelinek and other female writers.

Foreign sales

Chinese (Beijing Xiron Books), English (Seagull Books)

Rights holder

Stilton Literary Agency
Hans Petter Bakketeig
Fougner's vei 14 b
NO-0571 Oslo
Norway
Tel: +47 47 674759
hanspetter@stilton.no

Tomas Espedal

Tramp. (or the Art of Living a Wild and Poetic Life)

Gå. (eller kunsten å leve et vilt og poetisk liv)

Genre: Fiction
Category: Short Prose
Publisher: Gyldendal
Year: 2006
Pages: 192

Walking. Setting out on foot, out onto the open road; a romantic venture, yet filled with tough experiences: sleeping outdoors, losing one's way, confronting one's limitations, meeting people, passing through wilderness and town, drifting through the streets of Paris and Istanbul, crossing bridges and borders, walking in foreign lands and unknown regions.

The walker has neither protection nor home, he travels without haste or fixed destination, he walks to be closer to the things he comes across on his travels. He aims to live the wild and poetic life. He follows his own routes, but also takes detours in the footsteps of the famous literary wanderers; Rousseau, Wordsworth, Hölderlin and Rimbaud; he reads the poets and the philosophers in a quest to teach himself the art of walking.



“... a featherlight and elegant invitation into the simple, but challenging joys of life and literature.”

Dagsavisen



Tomas Espedal made his debut in 1988. He has published short prose and novels alike, and was a prize-winner in 1991 of the joint Radio P2/Book Club Novelists' competition.

PREVIOUS TITLES

En vill flukt av parfymmer, novel 1988.
Jeg vil bo i mitt navn, novel 1990.
Hun og jeg, novel 1991.
Hotell Norge, novel 1995.
Blond (erindring), novel 1996.
Biografi (glemsel), novel 1999.
Dagbok (epitafier), novel 2003.
Brev (et forsøk), novel 2005.

Foreign sales

Czech Republic, Denmark, France, Germany, Iceland, Italy, Poland, Portugal, Russia, Spain, Sweden, UK/USA/India

Awards

Shortlisted for the Nordic Council Literature Prize and winner of the Bergen Prize.

Rightsholder

Gyldendal Agency
P.O. Box 6860 St. Olavs plass
NO-0130 Oslo
Tel: +47 22 03 43 87
Fax: +47 22 03 42 10
anne.cathrine.eng@gyldendal.no
www.gyldendal.no

Eline Lund Fjæren

The Clock and the Bed

Klokken og sengen

Genre: Fiction
Category: Novel
Publisher: Oktober
Year: 2015
Pages: 140

She is nineteen years old and has just moved to Bergen, where she lives in a studio flat. She has applied for several jobs she hopes she won't get and doesn't attend any of her lectures at university. She has one friend in this new city: Julie. It is always Julie who calls, not the other way round. And the man she used to see wants to visit.

But the place she came from is still so clear to her: the dead snake she cycled past every day for an entire summer, the glistening elk carcass hanging from the ceiling after the hunt, and her mother mourning her lost child.

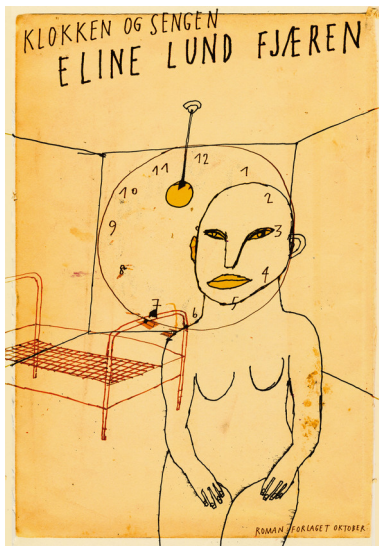
But now she has chosen an adult life in the city on the other side of the mountain. Most of all she just wants to be alone, even if it means being broke, lonely and listless.

The Clock and the Bed is a finely tuned portrait of a young woman who is prepared to lay herself bare and transform.



Photo: Linn Heidi Stokkedal

Eline Lund Fjæren (born 1994) comes from Aurskog-Høland. Her first novel, *Young Girl, Adult Male*, won her the Norli First Book Prize 2013.



"superb unveiling of the human mind [...] her ability to grasp the human mind awakes both joy and excitement [...] She writes overwhelmingly well, without restriction yet very credibly."
6/6 stars

Bergens Tidende

Gjermund Gisvold

A Cuckoo in the Nest

Gjøkungen

Genre: Fiction

Category: Novel

Publisher: Tiden

Year: 2015

Pages: 158

English, German and French sample translations available

Anton Dalgård is a simple soul with a dark past. He lives alone in an apartment, his neighbours are a failed author, some African immigrants, a sorrowful janitor, quite a few pensioners and a couple of shady characters. Anton has little contact with the few family members he has, he's got no job, no lovelife and no future prospects to speak of. In fact, he would really rather be left alone, but he keeps ending up in situations involving the other residents of the building. With Anton's help, they are pushed closer and closer to the edge, until someone falls off.

In a naïvist and withdrawn style, rich in humour and sharp observations, Gisvold paints an entertaining and eerie portrait of a micro community falling apart.



GJERMUND GISVOLD
GJØKUNGEN
ROMAN

tiden



Photo: Geir Mogen

Gjermund Gisvold grew up in the suburbs of Trondheim, in the middle of Norway. He has had a number of different jobs; as a teacher, in a warehouse and as a construction worker. The last few years he has been studying creative writing at the Writer's Academy in Tromsø, while working on several movie-related writing projects. *A Cuckoo in the Nest* is his first novel.

Rightsholder

Antas Bindermann Listau gbr.

Mariannenstrasse 9-10

D-10999 Berlin

Tel. +49 30 30 34 64 19

antas@antas-bindermann-listau.com

www.antas-bindermann-listau.com

Cathrine Knudsen

Manual Manuell

Genre: Fiction
Category: Novel
Publisher: Pelikan
Year: 2014
Pages: 208



Photo: Anna Julia Granberg

The only times Cara Alona met her grandfather as a little girl, was when her family drove through the local toll road on their way to town. There he sat in the small box operating the manual payment in the end of the cash lane, silently reaching out for the money his son handed over, without a word, without any sign of recognition. Now Cara is herself an adult, with kids of her own, and with the relationship, or lack there of, to her grandfather and the rest of the family as starting point, she writes her own life, not as it unfolds in time, as a straight narrative, but seen through her often strained relationship with others.

In prose extremely sensitive of the human condition and relational interaction, Cathrine Knudsen in this novel touches upon central existential questions. What is belonging? What is identity? What is care? *Manual* is a kind of archaeology of the emotions, consistently seeking the limits of what is human, between man and woman, the sick and the healthy, the child and the adult, dependency and freedom.

Manual was hailed by critics as one of the best literary publications in Norway in 2014, predicting Knudsen's ultimate breakthrough as a novelist.

Cathrine Knudsen lives at a farm in the rural Modum, with her author husband Thure Erik Lund. She has previously published three novels, all of them to great critical acclaim. *Manual* is her first novel at Pelikanen Publishing house, where she has worked closely with her editor, and Pelikanens founder, Karl Ove Knausgård.

Rightsholder

Leonhardt & Høier Literary Agency A/S
Studivestryde 35
DK-1455 Copenhagen K
Denmark
Tel: +45 33 132523
Fax: +45 33 134992
anneli@leonhardt-hoier.dk
www.leonhardt-hoier.dk



Benedicte Meyer Kroneberg

In the Best Sense

I beste mening

Genre: Fiction
Category: Novel
Publisher: Cappelen Damm
Year: 2015
Pages: 224

Helene grew up with foster parents Anna and Helge. She has now started her own family and moved back to her home town in the hope of saving her marriage with Karl. It is winter, they are living in a huge old house, and Karl is working out of town. He says that he cannot come home because of the weather.

This novel tells the story of Helene's search for companionship: about feeling like a guest in her foster parents' house, about young love, longing and loneliness. Helene and her growing sense of unease are headed for a storm: will Karl come home?

In the Best Sense is an insightful novel about belonging. Benedicte Meyer Kroneberg explores communication problems in close relationships and how people can become lonely even in the most seemingly ideal situations. It is also a novel about those that fall between the cracks, about those who are too unforgiving for most, but not confident enough when it comes to those closest to them, and about how the incorrect assumptions we make about the motive of others can have serious consequences.



Photo: Fredrik Arff

Benedicte Meyer Kroneberg was born in Oslo, but now lives on the outskirts of Arendal. She graduated from the Norwegian University of Science and Technology with a degree in Nordic literature, and works as a lower secondary teacher.

Previous titles:

2010 - *Ingen skal høre hvor stille det er*

2012 - *En rettferdig krig*

2013 - *Hvis noen ser meg nå*

Rightsholder

Cappelen Damm Agency

NO-0055 Oslo

Tel: +47 21 61 65 00

foreignrights@cappelendamm.no

www.cappelendamm.no

Trude Marstein

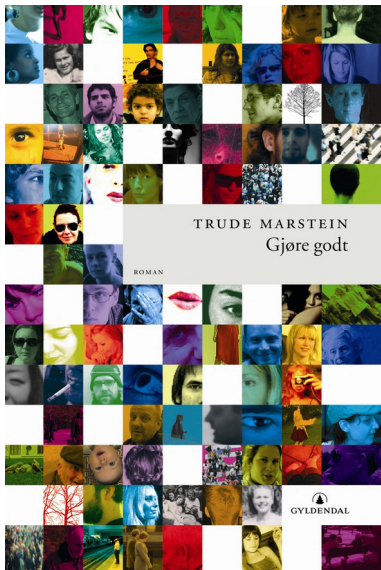
Doing Good

Gjøre godt

Genre: Fiction
Category: Novel
Publisher: Gyldendal
Year: 2006
Pages: 400

Saturday night has just turned into Sunday as Peter approaches the town where he is about to start a new job. In a train travelling in the opposite direction Peter catches sight of his ex-lover Karoline leaving the town. Peter and Karoline are just two of the hundred and eighteen characters that inhabit Trude Marstein's daringly constructed novel, *Doing good*.

This is a novel which framework is defined precisely by time and place, but which composition is driven forward by strong sensory and emotional impressions. Shifting elegantly from narrator to narrator, it captures the most diverse characters and environments, all within a small Norwegian town and in the space of one July weekend. A book about passion and death, work and escape, drunkenness and reconciliation, bewilderment and reflection. And ultimately about how, as human beings, in the midst of everything life throws at us, we struggle to do good.



“Doing Good is a novel which first and foremost impresses with its display of brilliant technical control from the author's hand.”

Aftenposten

“A convincing piece of handicraft that contains an implicit diagnosis of contemporary life.”

Dagens Næringsliv



Trude Marstein has confirmed her prominent position among younger Norwegian authors. She received the Debutant Prize in 1998, and later won the Sult Prize and the Dobloug Prize. She has written several novels, a children's book and essays. She is listed on the Norwegian equivalent of the Granta list.

PREVIOUS TITLES

Sterk sult, plutselig kvalme, novel 1998.
Plutselig høre noen åpne en dør, novel 2000.
Happy Birthday, children's book 2000.
Elin og Hans, novel 2002.
Konstruksjon og inderlighet, essays 2004.
Byens ansikt, play 2005.

Awards

Norwegian Literary Critics' Prize, 2006, and the P.O. Enquist Prize, 2007.

Rights holder

Gyldendal Agency
P.O. Box 6860 St. Olavs plass
NO-0130 Oslo
Tel: +47 22 03 41 00
Fax: +47 22 03 42 10
foreignrights@gyldendal.no
www.gyldendal.no

Maria Navarro Skaranger

All the Foreigners Have Their Curtains Closed

Alle utlendinger har lukka gardiner

Genre: Fiction
Category: Novel
Publisher: Oktober
Year: 2015
Pages: 112

"The walks home from school, they're stuck to my brain like could it have been yesterday. Every day it was the same thing. Mom said he would get me and my other brother protested, always, but still he came to my school, said hello to the grown-ups and took me home. I walked behind him, him in front, and before us Røverkollen lay there like the most peaceful housing co-op, with a blue sky and still with Christmas decorations blinking like a disco globe in the tallest building because the chinks hadn't taken down yet. Once my other brother pointed at the windows on the third floor outside Julia's building and was like: look, all the foreigners have their curtains closed."

Everyone who lives in Oslo's suburb Romsås, is really from somewhere else. Mariana attends lower secondary school and is in love with Mu2. Her big brother is in jail, her little brother sits behind the curtains. Their father takes out a green Bible and prays when he thinks nobody can see him.

All the Foreigners Have Their Curtains Closed is direct, funny and genuine – a powerful literary debut.

So far sold to: Danish



'A new, important voice. (...) Her debut is fearless, original and a feast to read...'

VG

"Young people in literature often represent a new era. Sometimes this also happens using a new language. Maria Navarro Skaranger (20) from Romsås may give post-war authors such as Jacobsen, Petterson and Kjærstad a run for their money"

Dagens Næringsliv



Photo: Pernille Marie Walvik

Maria Navarro Skaranger was born in 1994. The foreign rights to her debut book were sold to Denmark before the original book was published in Norway.

Foreign sales
Denmark

Rights holder
Aschehoug Agency
P.O. Box 363 Sentrum
NO-0102 Oslo
Tel: + 47 22 40 04 65
Fax: +47 22 20 63 95
epost@aschehougagency.no
www.aschehougagency.no

Lars Mytting

The Flame Birches / The Sixteen Trees of the Somme

Svøm med dem som drukner

Genre: Fiction
Category: Novel
Publisher: Gyldendal
Year: 2014
Pages: 472
ISBN: 9788205421998
English edition available

In 1971, a French-Norwegian couple dies when they step on an unexploded grenade at the old battlefields of the Somme. Their three-year old son Edvard is found alone four days later in a town many miles away. The tragedy remains unsolved, and the boy grows up with his grandparents at a desolate farm in Norway. At age 23, Edvard discovers that an unknown person delivered a coffin to the funeral agency many years ago, intended for his grandfather. The coffin is a splendid piece of craftsmanship, made of beautiful flame birch. Edvard believes it to be made by his grand uncle, a master carpenter who bitterly left the family decades ago and worked in France during the 1930s, then disappeared. Strangely, he seems to be connected with the tragic incident in 1971. Edvard sets off to a journey for the truth and to revive his sorrow, and the quest brings him places as diverse as the Shetland Isles, Edinburgh and back to the old battlefields where he once disappeared.

He discovers that his mother was searching for a family heirloom in 1971, «something age old, huge, enough to fill a horse wagon» but what it really was, and if it still exists, is yet to be resolved. He finds that someone else is searching for it, a young woman with an inherited obsession, and Edvard is drawn towards her with both desire and despise.

The Flame Birches is a poetic mystery, a tale of desperate searches, of loss and love, visiting three generations and European historical events, all seen through the clever eye of a rural boy with an intense emotional register, especially for trees and nature, a register that will grow at a painfully quick pace as he unravels the past.

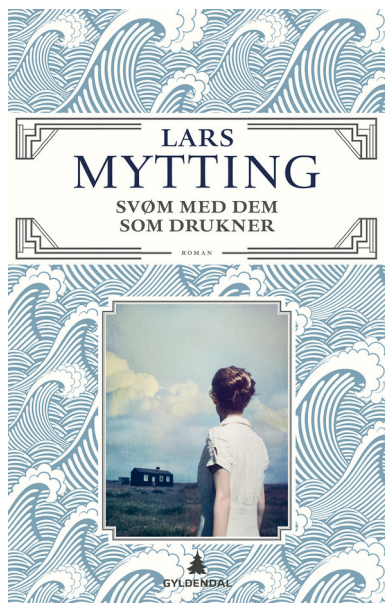


Photo: Christian Elgvin

Lars Mytting was born in 1968 in Fåvang, Norway. He worked as a journalist and editor before writing full time. He has published two novels and a non-fiction book, which has been widely translated. His book *Hel ved (Norwegian Wood)* has sold over 240 000 copies in Norway and Sweden alone.

Foreign sales

Denmark (Rosinante), Estonia (Varrak), Finland (Sammako), France (Actes Sud), Germany (Insel/Suhrkamp), Iceland (Forlagid), Italy (DeAgostini), Lithuania (Alma), Morocco (Here & There), The Netherlands (Atlas/Contact), Poland (Smak Slowa), Russia (Eksmo), Serbia (Presing), Spain (Alfaguara), Spain - Catalan (Ara Llibres), Sri Lanka (Ashirwada), Sweden (Wahlström & Widstrand), UK (MacLehose Press)

Film rights sold: Director Morten Tyldum (*The Imitation Game*) plans to create a TV-series in cooperation with a major US partner.

Previous titles

Hel ved (Norwegian Wood), non-fiction 2011
Vårofferet (Spring Sacrifice), novel 2010
Hestekrefter (Horse Power), novel 2006

Rights holder

Agentur Literatur
gudrun.hebel@agentur-literatur.de
Tel: +49 30 34 70 77 67
www.agentur-literatur.de

Kristine Næss

Only Human

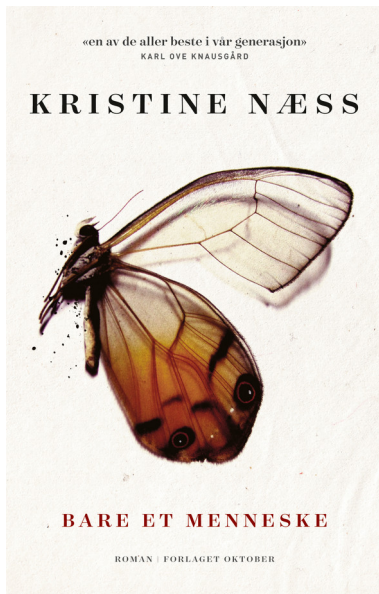
Bare et menneske

Genre: Fiction
Category: Novel
Publisher: Oktober
Year: 2014
Pages: 352
English sample translation available

Bea Britt lives alone in her grandmother's house in Vettakollen in Oslo, where her father grew up. Early one morning, there are people out in the garden, looking for a twelve-year-old girl who has disappeared. Bea Britt used to see her going for a walk with her little dog. The police find the girl's rucksack in the garden, and because of this, Bea Britt becomes a suspect. At the same time, her grandmother's story lives on inside her; everything which has been said and done in the house she lives in.

Only Human is an urgent and rich novel about enduring oneself and others, about what is needed when life wears thin, and about the illuminating power of love.

Nominated for The Nordic Council's Literary Award 2015.



"Few writers other than Kristine Næss succeed in getting language so close to life itself; she is one of the very best of our generation."

Karl Ove Knausgård

'*Only Human* consists of three highly individual and yet interconnected stories, which together gives us a surprisingly multidimensional view at the lives we live and how we emerge as people for one another.'

Excerpt from the jury's nomination for The 2015 Nordic Council's Literary Award



Photo: Finn Ståle Felberg

Kristine Næss published her first collection of poetry, *OBLADI* in 1996, and has since written two novels and one collection of prose. She also works as an editor in a literary magazine and as a literary critic.

Foreign sales

Sweden (Lindelöws Bokförlag), UK (Harvill Secker)

Previous titles

See what happens, 2010
Hannah's Story with Heddy, 2008
Headstrong, 2004
Rita Becomes a Writer, 2002

Rights holder

Aschehoug Agency
P.O. Box 363 Sentrum
NO-0102 Oslo
Tel: + 47 22 40 04 65
Fax: +47 22 20 63 95
epost@aschehougagency.no
www.aschehougagency.no

Tore Renberg

See You Tomorrow

Vi ses i morgen

Genre: Fiction
Category: Novel (vol. I in series)
Publisher: Oktober
Year: 2013
Pages: 300
English editions available

Pål has a shameful secret that has dragged him into huge debt, much bigger than he can ever hope to pay down on his modest civil servant salary. He desperately doesn't want anybody to find out – especially not his teenage daughters or his ex-wife. It is time to get creative.

Sixteen-year-old Sandra, too, has a secret. She is in love with the impossibly charming delinquent Daniel William, a love so strong and pure nothing can come in its way. Not her concerned parents, not Jesus, and certainly not some other girl.

Cecilie carries the biggest secret of them all, a baby growing inside her. She can only hope that her boyfriend Rudi is the child's father.

Over three fateful September days, these lives cross in a whirlwind of brutality, laughter, tragedy and love that will change them forever. Tore Renberg has written a fast-paced, moving and darkly funny page-turner about people who are trying to fill the holes in their lives, a messy love story with strong ties to the modern TV drama. Combining Nordic social realism and Western popular culture, horror and hope, metal music and literary marvels, *See You Tomorrow* is a startlingly original, eerie and hilarious novel about friendship, crime, loneliness and tragic death – that will stay with the reader long after the last page is devoured.

See You Tomorrow is the first freestanding volume in a planned series of five novels. The second volume, *From All Sides*, was published in 2014.



OKTOBER



Photo: Asbjørn Jensen

Tore Renberg made his literary debut in 1995 with the collection of short prose *Sleeping Tangle* for which he won the prestigious Tarjei Vesaas' Debutant Prize. Since then he has written several novels and children's books, one collection of prose and made one book of collages.

In 2004 he was selected one of the ten best writers in Norway under the age of 35, by the Norwegian Festival of Literature and the influential weekly newspaper *Morgenbladet*.

Foreign sales

Albanian (Ejal), American English (Arcadia Books), British English (Arcadia Books), Czech (Argo), Danish (Gyldendal), Dutch (Manteau), Finnish (Like), French (Presses de la Cité), Georgian (MTP), German (Heyne Verlag/Random House), Hungarian (L'Harmattan), Swedish (Bokförlaget Atlas)

Awards

The Department of Culture's Prize for *Gi gass, Ine* 2010
The Booksellers' prize 2008
The P2 listeners' best novel prize 2005
Stavanger Cultural prize 2008
Siddis prize 2004
Tiden Prize 1996
Tarjei Vesaas' Debutant prize 1995

Previous titles

Selected:
Pixley Mapogo, 2009
Charlotte Isabel Hansen, 2008
Kompani Orheim (The Orheim Company), 2005
Mannen som elsket Yngve (The Man Who Loved Yngve), 2003
En god tid (Happy Times), 2001
Renselse (Purification), 1998
Matriarkat (Matriarchy), 1996

Rightsholder

Aschehoug Agency |
epost@aschehougagency.no |
www.aschehougagency.no

Lajla Rolstad

Wolf Island

Ulveøya

Genre: Fiction
Category: Novel
Publisher: Gyldendal
Year: 2015
Pages: 208

'Do I have to live my life in this way?' Lajla Rolstad asks, and books a plane ticket to Canada. During the next few years, she spends long periods here, alone in the wilderness or on the road, among people who live outside society in peripheral areas or whom she comes across on her travels: marijuana growers, trappers, cowboys, hippies, adventurers and medicine men.

The first winter she is the caretaker at an isolated resort that is closed for the season. Her nearest neighbour lives half an hour walk away, through the forest. Gradually she learns to know her surroundings, the nature and animal life, as well as the other people on the island: a strange community of people who seemed to have washed ashore there, or just escaped from civilization and their old lives. She later lives alone for a whole winter in a log cabin in an Indian reservation, with grizzly bears, wolves and strange men as her neighbours.

The doctor once told her to take her medicines and live a predictable life. But this is the opposite: a life without protection.



Photo: Gyldendal

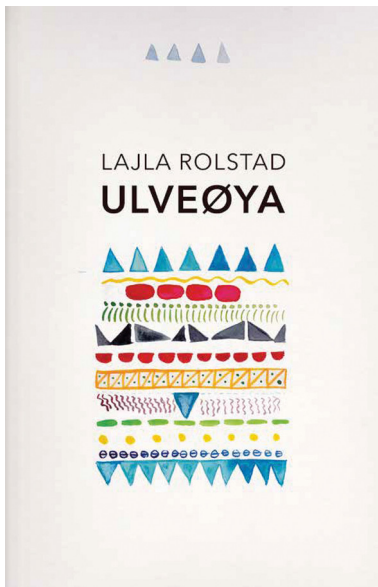
Lajla Rolstad was born in 1978. She has written an academic thesis on Bram Stoker's *Dracula*. She made her debut in 2009 with *The Necronaut*, a gothic steampunk suspense novel. *Wolf Island* is her second book.

Foreign sales

Czech Republic (Kniha Zlin), Denmark (Batzer), Germany (Btb/Random House)

Rights holder

Gyldendal Agency
P.O. Box 6860 St. Olavs plass
NO-0130 Oslo
Tel: +47 22 03 41 00
Fax: +47 22 03 42 10
foreignrights@gyldendal.no
www.gyldendal.no



"It's such a quiet story, and yet so wild, my heart was beating hard several times while I read, even though what happened was so simple: a meeting with a wolf, a ceremony with a medicine man; so subtly dramatic. The story is so consistent and well-shaped, the themes so simple, and yet so universal; to overcome your fear, to find peace in yourself and trust in your world, the outer journey which mirrors the inner, but it never becomes clichéd or banal. It's a very powerful book, I strongly recommend it."

Danish reader's report

Carl Frode Tiller

The Encircling Trilogy

Innsirkling trilogien

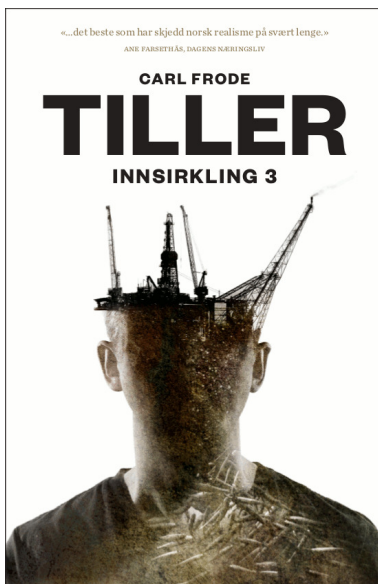
Genre: Fiction
Category: Novel - Trilogy
Publisher: Aschehoug
Year: 2007/2011/2014
Pages: 250/396/350
English edition available

Encircling: David has lost his memory. A newspaper advertisement encourages old and new acquaintances to write him letters, in order to revive his past. The letters create a network of texts where the biography of David, the writers, and other people, are rewritten and put at stake.

The letters were written in 2006, but evolve around the past. This way, false views are created – adolescent dreams, the ambitions of artists and plans for the future. What is a life, how is a life story created under the influence of other people's story?

In *Encircling II* three new voices write to David, illuminate another phase of his life and encircling him further – while at the same time encircling their own lives. These are intensely glowing and dark stories that ruthlessly display the feebleness of both the close relations and the cultural and social conditions we all are subject to.

In *Encircling III* we meet Marius, who was accidentally swapped with David at the maternity ward. And with David's story, the last piece falls into place in the picture which Tiller has constructed through three books. The result is naturally the stories about David, but also a series of psychological snapshots of relations between people, portraits of decades and environments, as well as an overarching tale of a modern Norway and the world.



“(...) a talent for storytelling that few of his generation can measure up to.

“(...) an authorship which promises to be the best thing to happen to Norwegian realism in a very long time.”

Dagens Næringsliv



Photo: Vegard Eggen

Doubtlessly one of his generation's most important novelists, Carl Frode Tiller is admired for his instantly recognizable, furious prose and his ability to create vivid, complex characters whose fates often seem sealed by their inability to break out of their own destructive behavioural patterns that mark their relationships with other people. Though they might come across as dark and desperate, Tiller succeeds in portraying these tragic characters in a way that arouses the deepest sympathy in the reader. Few has won as many literary prizes for their first three books as Tiller, starting with the sensational debut *The Slope* in 2001. In 2005 he was named one of the 10 best Norwegian writers under the age of 35. In 2006, *The Slope* was named among the 25 most important Norwegian novels from the last 25 years in a prestigious contest in the daily *Dagbladet*.

Foreign sales

Titles in the series so far sold to: Albanian, American English, Arabic, British English, Bulgarian, Croatian, Czech, Danish, Dutch, French, German, Georgian, Greek, Hungarian, Italian, Latvian, Macedonian, Polish, Romanian, Russian, Serbian, Slovene, Spanish, Swedish, Turkish

Awards

European Union Prize for Literature 2009
Gyldendal's Hunger Prize (Sultprisen) 2008
Brage Prize 2007 (for *Encircling*)
Literary Critics' Prize 2007 (for *Encircling*)
Tarjei Vesaas' Debut Fiction Prize 2001 (for *The Slope*)
P2 Listeners' Best Novel Prize 2001 (for *The Slope*)

Previous titles

Bipersonar (Minor Characters), novel 2003
Skråninga (The Slope), novel 2001

Rightsholder

Oslo Literary Agency
Henrik Francke
henrik@osloliteraryagency.no
+47 913 53 922
www.osloliteraryagency.no

Hanne Ørstavik

Love Kjærlighet

Genre: Fiction
Category: Novel
Publisher: Forlaget Oktober
Year: 1997
Pages: 174
English sample translation available

Love is the story about Vibeke and Jon, mother and son, who have just moved to a small place in the north of Norway. It's the day before Jon's birthday, and a travelling carnival has come to the village. Jon goes out to sell lottery tickets for his sports club, and Vibeke is going to the library.

From here on we follow the two individuals on their separate journeys through a cold winter's night - while a sense of uneasiness grows. *Love* illustrates how language builds its own reality, and thus how mother and son can live in completely separate worlds. This distance is found not only between human beings, but also within each individual. This novel shows how such distance may have fatal consequences..



"[A] haunting masterpiece (...) The deceptively simple novel is slow-burning, placing each character into situations associated with horror—entering an unfamiliar house, accepting a ride from a stranger—and the result is a magnificent tale."

Publishers Weekly, Starred review

' (...) an eerie, devastating little book, (...) Ørstavik builds a cinematic sense of dread out of the plainest prose, phrase layered on phrase with the hushed implacability of falling snow.'

The Guardian



Photo: Linda Bournane Engelberth

With the publication of the novel *Cut* in 1994, Hanne Ørstavik (b. 1969) embarked on a career that would make her one of the most remarkable and admired authors in Norwegian contemporary literature. Her literary breakthrough came three years later with the publication of *Love (Kjærlighet)*, which in 2006 was voted the 6th best Norwegian book of the last 25 years in a prestigious contest in *Dagbladet*. Her novel *The Pastor* won the Brage Prize in 2004, and she was nominated for the Brage Prize again in 2013 for *On the Terrace in the Dark*. In 2018 *Love* was published for the first time in English, earning rave reviews in US papers. The book was a finalist for the National Book Award the same year, and the translation won the PEN Translation Prize early 2019.

Ørstavik's books have been translated into 29 languages.

Foreign sales

Albanian, American English, Arabic, Azeri, British English, Catalan, Chinese (simplified), Croatian, Czech, Danish, Dutch, Faroese, Finnish, French, German, Greek, Hindi, Hungarian, Italian, Korean, Latvian, Marathi, Polish, Romanian, Russian, Serbian, Slovene, Spanish, Swedish, Turkish

Awards

(Selected)

Voted one of the best ten international books published in Denmark in 2014 in *Berlingske Tidende*

Aschehoug Prize 2007

Brage Prize 2004

Dobloug Prize 2002

NRK P2 Listener's Prize 1999

Sult Prize 1999

Rightsholder

Oslo Literary Agency

Henrik Francke

henrik@osloliteraryagency.no

+47 913 53 922

www.osloliteraryagency.no

Karin Fossum

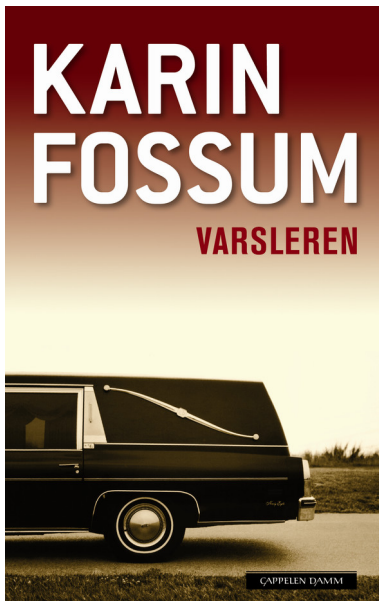
The Caller

Varsleren

Genre: Fiction
Category: Crime Fiction
Publisher: Cappelen Damm
Year: 2009
Pages: 268

"Hell Begins Here," says the card that detective Konrad Sejer finds outside his door late one night. Earlier that day the young couple Lily and Karsten found their baby in a pool of blood in the pram. The little community is plagued by events that frighten them all. But does the perpetrator intend to follow through or is it all a bad joke?

The Caller is Fossum's tenth novel about Konrad Sejer.



'Hardly anything beats a good, psychological thriller, and *The Caller* is an exquisite example of that.'

Dagbladet

'A new victory for Karin Fossum (...) The quivering excitement takes off from page one.'

Dagsavisen

'*The Caller* is Karin Fossum's best novel since *The Indian Bride*.'

Adresseavisen



Photo: Arild Sønstrød

Karin Fossum made her literary debut in 1974 with the poetry collection *Kanskje i morgen*, for which she won the Vesaas First Writer's Award. She has published books in several genres, but is perhaps best known for her crime fiction about Konrad Sejer. Several of her books have been filmed. She has received a number of prestigious awards, including the LA Times Book Award for her novel *The Indian Bride*.

Foreign sales

Belgium, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Italy, South Korea, Spain, Sweden, UK. US option sold.

Previous titles

(Selected):

Evas øye, novel 1995.
Se deg ikke tilbake!, novel 1996.
Den som frykter ulven, novel 1997.
Djevelen holder lyset, novel 1998.
De gales hus, novel 1999.
Elskede Poona, novel 2000.
Svarte sekunder, novel 2002.
Jonas Eckel, 2002.
Natt til fjerde november, 2003
Noveller i utvalg, selected short stories 2004.
Drapet på Harriet Krohn, 2004.
Svarte sekunder, novel 2005.
Brudd, novel 2006.
Den som elsker noe annet, novel 2007.
Den onde viljen, novel 2008.

Rightsholder

Cappelen Damm Agency
NO-0055 Oslo
Tel: +47 21 61 65 00
foreignrights@cappelendamm.no
www.cappelendamm.no

Gunnar Staalesen

The Consorts of Death

Dødens drabanter

Genre: Crime Fiction
Category: Crime Novel
Publisher: Gyldendal
Year: 2007
Pages: 368
English edition available

"I got a telephone call from the past." Thus begins the thirteenth novel in the series about Bergen detective, Varg Veum.

It is September 1995, and Veum is in his office when a telephone conversation takes him back twenty-five years, to a case he was involved in while working as a child protection officer, during the summer of 1970. A small boy was separated from his mother under tragic circumstances. But that had not been the end of it. In 1974 the same boy had surfaced in connection with a sudden death in his new home. And then again ten years later, in connection with yet another case: a dramatic double-murder in Sunnfjord. The small boy is now an adult, and on the run in Oslo, determined to take revenge on those responsible for destroying his life, among them the former child protection officer, now detective Veum.



"The Consorts of Death is a perfect introduction to Varg Veum ... Norwegian society and scenery are described with laconic beauty and meaning, an atmospheric background for the events of the story ... I can't recommend this book too highly. I thoroughly enjoyed every aspect of it (...)"

Euro crime

'Another triumph for the crimewriter who rarely disappoints'

Aftenposten



Photo: Helge Skodvin

Gunnar Staalesen was born in 1947 in the historical city of Bergen on the west coast of Norway. He took his M.A. at the Bergen University, studying English and French language and literature as well as comparative literature.

A new crime novel from the experienced hand of Mr. Staalesen is always an event in Norway – where he is one of the kings of the genre. His series featuring the hard-boiled but sympathetic PI Varg Veum from the historical city of Bergen, has sold more than 2 million copies, as well as 200,000 DVDs. 12 novels have been filmed.

Gunnar Staalesen's books have been translated into 21 languages and been awarded numerous literary prizes.

Foreign sales

China (Shanghai Translation Publishing House), Czech republic (Garamond), Denmark (Vindrose), France (Éditions Gaïa), Italy (Iperborea), Poland (slowo / obraz terytoria), Romania (Pandora Publishing), Russia (Inostranka Publishers), Spain (Alba), UK (Arcadia)

Awards

2015: The Swedish Crime Writers' Academy's Honorary Award "Grand Master"
2012: The Riverton Club's Prize of Honour (for Varg Veum)
2002: The Golden Pistol (= Rivertonprisen)
1994: Riksmålsprisen for children's books
1991: Kaliberprisen (Sweden)
1990: Palle Rosenkrantz prisen (Denmark)
1989: The Booksellers Prize
1975: The Golden Pistol (=Riverton prisen)
1989: The Gyldendal Prize

Rightsholder

Gyldendal Agency
P.O. Box 6860 St. Olavs plass
NO-0130 Oslo
Tel: +47 22 03 41 00
Fax: +47 22 03 42 10
foreignrights@gyldendal.no
www.gyldendal.no

Simen Ekern

Europeans

Europeere

Genre: Non-Fiction
Category: Reportage
Publisher: Cappelen Damm
Year: 2015
Pages: 302
English sample translation available

The struggle for the future of Europe is intense, alarming and dramatic. In this book we meet the main actors.

When Simen Ekern went to live in Brussels as an exchange student in the late 1990's, the mood was optimistic. The 'Erasmus Generation' would nurture a new Europe, where national differences were less important than the idea of future harmony. When he returned to the EU capital as a journalist ten years later, people were talking instead about a 'Lost Generation.'

Europeans is about the crisis which has hit Europe. The difficult economic situation has presented opportunities for political entrepreneurs with widely different ideological projects. Ekern introduces the reader to Italian populists, Scottish separatists and Hungarian extremists. He talks with Brussels bureaucrats, French patriots and a Greek crime-writer who has his own distinctive views about who are the villains in the story.



Photo: Agnete Brun

Simen Ekern is an author and journalist. In recent years he has lived in Brussels and in Rome, where he has covered European politics and culture for several media organisations including Dagbladet, TV2 and Morgenbladet. Ekern is a trained social and political historian who has for many years been considered one of Norway's leading experts on Italy. He made his debut as an author in 2006 with *Berlusconi's Italy*, which was very well received. In 2011 he published *Rome*, which won the Brage prize for the best non-fiction publication that year.

Rightsholder
Northern Stories
Agent: Thomas Mala
thomas@northernstories.no
+47 46 67 61 55
www.northernstories.no



'... great insight and even more knowledge combined with observational skills and an eye for detail.'

NRK

Erika Fatland

Sovjetistan. A Journey Through Turkmenistan, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Tadzjikistan and Uzbekistan

Sovjetistan

Genre: Non-Fiction
Category: Travelogue
Publisher: Kagge
Year: 2014
Pages: 495
English sample translation available

In her third documentary account, Erika Fatland takes the reader on a journey that is unknown to even the most seasoned globetrotter. The five former Soviet Republics' Kazakhstan, Kyrgyzstan, Tajikistan, Turkmenistan and Uzbekistan all became independent when the Soviet Union fell apart in 1991. How have these countries developed since then? With this in mind, Erika Fatland explores with her usual compassion and vast knowledge of these societies, their recent and ancient history, their culture and landscapes. She invites the reader to witness gripping human encounters and interesting accounts of how the Soviet heritage has influenced these countries, where the governing rule varies between experiments in democracy to pure dictatorship – a few of them with a personal cult and mismanagement unlike any other.

In these countries, that used to be the furthest border of the Soviet Union, life follows another pace of time. Alexander the Great's army brought with them the walnut from Arslanbob in Kyrgyzstan to Europe, and in the Yagnob Valley on the border of Tajikistan and Uzbekistan the population still speak Sogdian, the main language of the silk trail. In between the treasures of Samarkand and the bleakness of Soviet architecture, Erika Fatland moves with her openness towards the people and the landscapes around her. A rare and unforgettable travelogue.



'Precise report from the Sovjet outskirts. Shrewd observations from a country where the absolute rulers take turns to rule. With an acute journalist eye, firm writing and not least a solid background in social anthropology, Erika Fatland has given us a number of astute books on complicated subjects.'

Aftenposten

'A road trip dotted with curious incidents, thought-provoking observations and absurd stories (...)'

Magazine Reiselyst



Erika Fatland (b.1983) is a Norwegian author and social anthropologist. She has lived and travelled abroad extensively and speaks English, French, Russian, German, Italian and Spanish. Fatland has worked as a freelance journalist for a number of Norwegian journals and publications. For her thesis the field work was conducted in Beslan in North Caucasus, in 2007. Her book on the tragedy of Beslan, *The Village of Angels*, (2011) was nominated for the Norwegian Brage-prize. Fatland's debut as an author came in 2009 with the children's book, *The Parent War*. The book received good reviews and was chosen by the Norwegian Booksellers Association as part of the curriculum for Norwegian schools.

Foreign sales

Azerbaijan (Alatoran Literature Magazine), Brazil (Editora Ayiné), Denmark (Informations Forlag), China - simplified (Beijing Imaginist Time Culture Co), English - world (MacLehose Publishers), Estonia (Tänapäev), Finland (Siltala Publishers), France (Gaïa Editions), Germany (Suhrkamp Verlag), India - Hindi and Bengali (Sampark), Italy (Marsilio), The Netherlands (De Geus), Poland (W.A.B. Foksal), Russia (Ripol Classic Publishing Group), Spanish - world (Tusquets Editores), Sweden (Leopard Förlag), UK (MacLehose Publishers), USA (Pegasus Books)

Awards

One of Ten New Voices From Europe 2016
One of Norway's 10 best authors under 35, by newspaper Morgenbladet, 2015
The Norwegian Bookseller's Non-Fiction Prize 2015
The Wessel Prize 2016
Nominated for The Language Prize ("Språkprisen") 2016

Previous titles

Året uten sommer, 2012
Englebyen, 2011 (Cappelen Damm)
Foreldrekriegen, children's book, 2009 (Cappelen Damm)

Rightsholder

Copenhagen Literary Agency
Studiestræde 35
DK-1455 Copenhagen K
Denmark
Tel: +45 33 132523
anneli@cphla.dk
www.cphla.dk

Esben Slaatrem Titland

Piketty in One-Two-Three

Piketty på 1-2-3

Genre: Non-Fiction
Category: Comic
Publisher: Manifest
Year: 2014
Pages: 32
English sample translation available

Capital in the Twenty-First Century – drawn and explained.

This is the comic you've been waiting for. *Piketty in 1-2-3* is a fast and fun shortcut to show off in discussions about economy and inequality. You won't be as smart as if you read Thomas Piketty's bestseller. But this one is short enough that you'll bother to read the entire book.

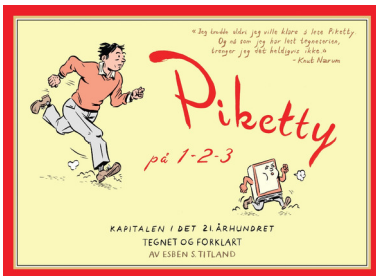


Photo: : Eivind Volder Rutle

Esben Slaatrem Titland made his debut with Jippi Comics in 2008 and has since worked with comics, where he writes and illustrates. He publishes comics in books, anthologies, magazines and online, both commissioned work and independent comics. Titland has participated at comic festivals and workshops both in Norway and abroad. *Piketty In One-Two-Three* is his first book with Manifest Forlag.

Foreign sales

Denmark (Forlaget Vandkunsten), Sweden (Katalys)

Rights holder

Forlaget Manifest
P.O.Box 7019, St. Olavs plass
NO-0130 Oslo
Tel: +47 23327490
post@manifest.no
www.manifest.no

Arne Johan Vetlesen

Studies of Evil

Studier i ondskap

Genre: Non-Fiction
Category: Philosophy
Publisher: Universitetsforlaget
Year: 2014
Pages: 208
English sample translation available

When a bomb exploded in Oslo's government district on 22 July 2011, followed by mass killings on Utøya, Norway found itself at the centre of an act of evil that no one in the country could have imagined. Carried out by a fellow Norwegian.

Arne Johan Vetlesen has worked on the phenomenon of evil for several decades. In this book, he studies a number of historical examples of atrocities in order to answer difficult and important questions: What is the motivation behind acts of evil? Are perpetrators venting their inner aggressions when perpetrators rape, maim or kill? Or is the opposite the case? That the emotional life must be shut off in order to carry out evil?

What about the victims of evil and their families? Should they be required to be part of reconciliation? Should we forgive cruel perpetrators rather than hold resentment against them? Is there such a thing as an unforgivable act?

The goal of this book is to make us better prepared to explain and counteract evil.



Photo: Simen Kjellin

Arne Johan Vetlesen studied philosophy with Jürgen Habermas in Frankfurt from 1985 to 1990. He submitted his PhD on the role of emotions in morality in 1992 and has since 1998 been professor of philosophy at the University of Oslo, teaching mainly in the fields of moral, social, political, and environmental philosophy. Vetlesen has published twenty books, among them *Perception, Empathy, and Judgment* (Penn State Press, 1994), *Evil and Human Agency* (Cambridge U.P., 2005), *A Philosophy of Pain* (Reaktion Books, 2010), and *The Denial of Nature* (Routledge, 2015). Vetlesen is a columnist in several newspapers and one of Norway's most prolific public intellectuals, frequently lecturing to audiences outside of the university such as schools and various professions.

Foreign sales

Universitetsforlaget
P.O. Box 508 Sentrum
NO-0105 Oslo
Tel: +47 24 14 75 24
Fax: +47 24 14 75 01
cecilie.ulstein-brokner@universitetsforlaget.no
www.universitetsforlaget.no



Lene Ask
Mari Kanstad Johnsen (ill.)

D is for Tiger

D for tiger

Genre: Children And Young Adults
Category: Picture Book
Publisher: Gyldendal
Year: 2015
Pages: 32

It's not easy to do your homework, not at any rate if the letters all lump together and refuse to say what they mean. It's not allowed to shut someone out. But the letters refuse to listen and then I get so worn out, but mum toils away. She has a tiger inside her that mustn't get out.

Lene Ask has won both prizes and praise from reviewers for her cartoon series, but this is the first time that she only writes. On the team with her she has illustrator Mari Kanstad Johnsen. Together they tell a warm, wise and exciting story about reading and writing disabilities, and about being as angry as a tiger – deep, deep inside.



Photo: Bjarte Bjørkum

Lene Ask is a writer and illustrator. She received the Sproing Award in 2007 and made her literary debut in 2008 with the picture books about the Rotle Family. She has written and illustrated acclaimed publications such as *Hitler, Jesus and Grandpa*, *Dear Richard* and the children's book series about Jo and Jenny.

Mari Kanstad Johnsen (b.1981) is a freelance artist / illustrator based in Oslo. She has a BA-degree from KHIO/ Oslo and a MA-degree from KONSTFACK/ Stockholm. She had her children's book debut in 2011 illustrating the acclaimed picture books *Barbie Doll Nils and the Gun Problem* and *Vivaldi*. She made her debut as an author with *Scary Holiday* in 2013.

Foreign sales

Korea (Bookrecipe)

Rightsholder

Gyldendal Agency
P.O. Box 6860 St. Olavs plass
NO-0130 Oslo
foreignrights@gyldendal.no
agency.gyldendal.no

Gro Dahle

Good Night, Night God natt, natt

Genre: Children And Young Adults
Category: Picture Book
Publisher: Cappelen Damm
Year: 2009
Pages: 80

Illustrated by Svein Nyhus.

Good Night, Night is a collection of poetry and drawings that wish the world a good night. The poems are full of tenderness and love for everything from trees and houses to dogs and humans.

This is a book that comforts. It is a lullaby-book. A book that can be read over and over.

A beautiful and poetic book.



GRO DAHLE made her literary debut with a collection of poetry, *Audiens (Audience)*, in 1987. Since then she has written a number of poetry collections and children's books, in addition to textbooks in Norwegian language and literature for primary schools. Dahle stands out as a stylistically naïve, imaginative, quick-witted and burlesque writer – a poet treading her own path.

Gro Dahle was awarded the Ministry of Cultural and Church Affairs' prize for best children's book in 2003, for her picture book *Sinna mann (The Angry Man)*.

SVEIN NYHUS (b. 1962) is an artist and children's book author. He has won a number of awards, among them the Brage Prize and the Award for the Year's Most Beautiful Picture Book. He is recognized for the illustrations he has done for books by Gro Dahle and also for Princess Märtha Louise's book *Hvorfor de kongelige ikke har krone på hodet*, 2004.

Foreign sales

So far sold to: Sweden

Previous titles

SELECTED PREVIOUS CHILDREN'S TITLES BY GRO DAHLE AND SVEIN NYHUS

Roy, 2008

Håret til mamma, 2007

Tikk takk, sier Tiden, 2005

Djeveltanna, 2004

Sinna mann, 2003

Snill, 2002

Bak Mumme bor Moni, 2000

Hemmeligheten til fru plomme, 1999

Den helt vidunderlige grisen Nøffi, 1998

Rightsholder

Cappelen Damm Agency

NO-0055 Oslo

Tel: +47 21 61 65 00

foreignrights@cappelendamm.no

www.cappelendamm.no

Kaia Linnea Dahle Nyhus

Do You Want to Hear a Secret? Vil du høre en hemmelighet?

Genre: Children And YA
Category: Picture Book
Publisher: Cappelen Damm
Year: 2014
Pages: 33



Kaia Linnea Dahle Nyhus (1990–) is a student of visual communication at the National Academy of Arts in Oslo, and also studies illustration at the Luzern College in Switzerland. She designs book and CD covers and illustrations for newspapers. She has made short films, both in documentary format and animations.

Just imagine how many secrets there are! There are little secrets and big secrets. There are painful secrets and secrets you must never, ever tell anyone. Dad has a secret about Granddad. Granddad thinks that he has a secret, but I know what it is. Even animals have secrets. And I also have a very secret secret. *Do You Want to Hear a Secret?* is the clever and inquisitive debut picture book from Kaia Dahle Nyhus. A book which looks, perceives and thinks from a child's perspective.

Praise:

'This concept book's strength is its open, playful and inquisitive handling of many different secrets. It will fascinate both those reading and those being read to. [...] The secret that is told on the last page is not just any secret. There is something appealingly reckless about it. [...] The texts are simple, the illustrations are stylised and expressive, the colours are vivid and the characters are clearly characterised through the use of patterns and shapes.'

BARNEBOKKRITIKK.NO



Martin Ernstsén

Hermit Eremitt

Genre: Children And Young Adults

Category: Picture Book

Publisher: Jippi Forlag

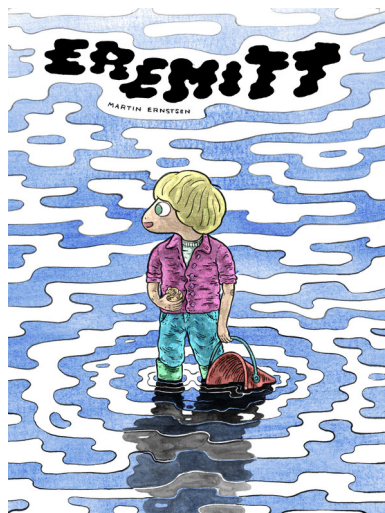
Year: 2012

Pages: 52

The main character in *Hermit* is a boy who spends his summer holiday with his grandmother in northern Norway. The story depicts with great empathy the development of the friendship between the two and is also an exploration of the distinctions between fantasy and reality in a young child's mind.

The story is beautifully illustrated, creating a credible and fascinating depiction of a time and place. As was the case in Ernstsén's comic album novel *Fugløya*, the setting is a Norwegian coastal community, but here reflected through the eyes of a child.

This is a story about growing up, suitable for both children and adults



Martin Ernstsén is educated in illustration in the UK, and has a master degree in storytelling at Konstfack in Stockholm.

He made his debut in 2007, and has since then produced five comic albums, amongst them the novel-thriller album *Fugløya* in 2009 and the panoramic animal fable *Kodok's Run*, published in 2011.

In 2012 *Syklus*, a collaborative project with the Swedish illustrator Kilian Eng, was published.

Along with own comic albums he has also contributed to a number of comic anthologies internationally, and created several self-published comic fanzines.

He currently lives and works in Berlin.

Foreign sales

So far sold to: Finnish, Polish and Swedish

Rightsholder

Jippi Forlag

P.O.Box 783 Sentrum

NO-0106 Oslo

Tel: +47 46 87 98 51

erik@jippicomics.com

<http://english.jippicomics.com/>

Liv Frohde

Jacob and the Dog

Jakob og hunden

Genre: Children And Young Adults
Category: Novel
Publisher: Cappelen Damm
Year: 2015
Pages: 98
English sample translation available

Every once in a while a children's book pops up that succeeds in telling a completely new story, while simultaneously recalling memories of the great classics of children's literature. *Jacob and the Dog* is such a book.

The story of Jacob who is mourning the loss of his dog, but in the end finds a new friend, is moving, endearing and exciting, and rendered in a warm and forthright language that is perfectly suited for reading out loud.

Asbjørn Tønnesen is responsible for the beautiful illustrations.



Liv Frohde lives in Oslo. She made her debut in 1996 with the children's book *Løftet*. It was translated into Japanese and more than 80 000 copies were published in Japan. She has written many books for children and young people. Several of these books have been translated into Japanese and German. She has worked as a primary school teacher for many years.

Previous titles

SELECTED PREVIOUS TITLES FOR CHILDREN:

1994: *Løftet*

1996: *Det innerste rommet*

1998: *Tiger og Flekk*

1999: *Kosedyrtyven*

2000: *Hemmeligheten*

2001: *Da Sara forsvant*

2002: *Drømmedag for King*

2005: *Du slipper ikke unna*

2006: *Dobbeltgjenger*

2007: *Ørnereiret*

2012: *Mariahagen*

Rightsholder

Cappelen Damm Agency

NO-0055 Oslo

Tel: +47 21 61 65 00

foreignrights@cappelendamm.no

www.cappelendamm.no

Martin Ødegaarden Henriksen

#gadgets

#duppedings

Genre: Children And YA
Category: Picture Book
Publisher: Magikon
Year: May 2015
Pages: 40

When Becky comes home and wants to tell her parents about all the fun that happened at school, she finds them totally immersed in their gadgets. Dinner gets cold while mom takes selfies and dad does not eat because he is chatting on his mobile phone. Fortunately a gadget devouring virus suddenly appears in the living room, and soon family life is restored.

This is a hilarious and fantastic tale that is very relevant for many modern families. Surveys show that many parents spend too much time on digital media, while their children are not getting the attention they need.

Art direction: Synne Moen Tøften
Photography: Mona Ødegård



Photo: Beate Karterud

Martin Ødegaarden Henriksen is a Norwegian copywriter, screenwriter and author. He enjoys writing for kids, and *#gadgets* is his first picture book.

Rights holder
Magikon forlag
Svein Størksen
Tel.: +47 977 50 060
Fjellveien 48A
NO-1410 Kolbotn
E-mail: svein@magikon.no
www.magikon.no

Marit Kaldhol

Zweet

Zweet

Genre: Children And Young Adults
Category: Young Adult Novel
Publisher: Samlaget
Year: 2015
Pages: 196
English sample translation available

What's the truth and what's a lie?

The alarm bell sounds and the high school is evacuated following a fatal gas leak. Year 10 students Lill Miriam, Susan and Ruben each experience the dramatic unfolding of events from their own perspectives. Lill Miriam sees things differently from the others. She's preoccupied with the disappearance of the honey bees, but all of a sudden she herself disappears. Will she survive? Susan has a painful secret she can't forget. Ruben is new to the country and has only one friend, Lill Miriam. Will he manage to find out where she's hiding before it's too late?

Different ideas and memories run through the minds of the three young people. How are their lives connected? What's true and what isn't? Who is brave and who lacks courage? Who is valiant enough to stand for what they know to be right?

Winner of Nynorsk barnelitteraturpris 2015.

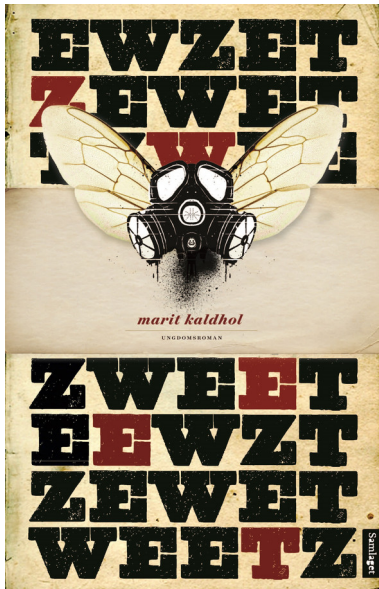


Photo: Øyvind Eide

Marit Kaldhol has written a number of award-winning books for children, young adults and adults since her debut in 1983. She has received several international children's prizes for her picture book *Farvel, Rune (Goodbye, Rune)*, published in 1986. For her short story collection *kino (cinema)*, published in 2006, and novel *søkeord: ayotzintli (search query: ayotzintli)*, published in 2010, Kaldhol received the Ministry of Culture's Prize for Literature. *search query: ayotzintli* was also nominated for the Deutsche Jugendliteraturpreis in 2013.

Foreign sales
Germany

Previous titles
MOST RECENT TITLES:

Reisa til H. – children's book (2005)
Kino – short story collection, young adults (2006)
Ho som ror – poems, young adults (2007)
Stripekalven – children's book (2008)
søkeord: ayotzintli – novel, young adults (2010)

Rights holder
Saga Literary Agency
rights@samlaget.no
+47 45 25 51 10

Stian Hole

Garmann's Summer

Garmanns sommer

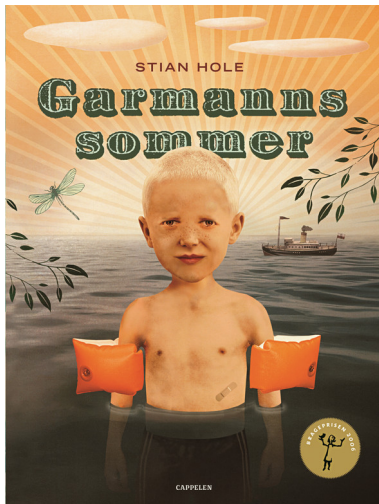
Genre: Children And Young Adults
Category: Picture Book (Vol. I in a trilogy)
Publisher: Cappelen Damm
Year: 2006
Pages: 44
ISBN: 9788202259228
English edition available

Garmann's Summer is the first book about Garmann.

Summer is nearly over and Garmann is going to start school. Garmann is dreading it, and he tries to find out if adults dread doing things, too, while he's seeing if he's got a loose tooth. Garmann thinks about life and death, the present and the future. "What do you want to be when you grow up?" Aunt Augusta whispers to him. "A sword-swallower," Garmann answers.

This is an unusual and nice story in words and pictures by Stian Hole.

The other two books in the award-winning series about Garmann are:
Garmann's Street (*Garmanns gate*), 2008
Garmann's Secret (*Garmanns hemmelighet*), 2010.



“Let it be said straight away: this is a lovely book! It feels good to hold, it is beautiful to look at, and the story touches your heart.”

Drammens Tidende



Photo: Jo Michael

Stian Hole is a reputed illustrator and author. He has created several picture books and a number of book covers.

Foreign sales

Belarus, China, Czech Republic, Denmark, Faroe Islands, France, Georgia, Germany, Hungary, Italy, Japan, Lithuania, The Netherlands, Palestinian Territory, Poland, Qatar, Republic Of Korea, Russia, Slovenia, Spain, Sweden, USA

Awards

(Selected)

2005 Norwegian Ministry of Culture' Debutant Prize, *The Old Man and the Whale*
2006 Most Beautiful Norwegian Picture Book of the Year, *The Old Man and the Whale*
2006 The Brage Prize, *Garmann's Summer* (Norwegian prize)
2007 BolognaRagazzi Award, *Garmann's Summer*
2007 The Ministry of Culture's Picture Book Award, *Garmann's Summer*
2007 Most Beautiful Picture Book of the Year, *Garmann's Summer*
2008 Prix Sorcière, Frankrike – Best Book of the Year, *Garmann's Summer*
2009 Notable Children's Books, USA – Best Children's Book of the Year, *Garmann's Summer*
2009 Ezra Jack Keats New Author Award, New York, *Garmann's Summer*
2009 The Batchelder Award Honor Book for *Garmann's Summer*
2009 The Book Art Prize
2009 The Nordic Children's Book Award for *Garmann's Street*
2010 Deutscher Jugendliteraturpreis for *Garmann's Summer*
2010 The Brage Prize for *Garmann's Secret*

Rightsholder

Cappelen Damm Agency
NO-0055 Oslo
Tel: +47 21 61 65 00
foreignrights@cappelendamm.no
www.cappelendamm.no

Veronica Salinas
Camilla Engman (ill.)

The Voyage

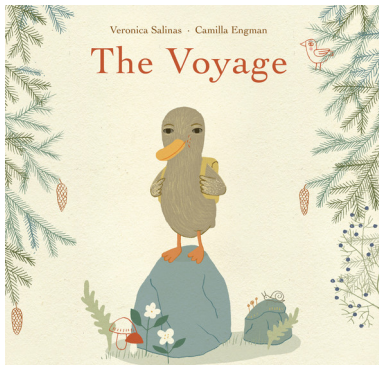
Reisen

Genre: Children And Young Adults
Category: Picture Book (Vol. I in a series)
Publisher: Magikon
Year: 2012
Pages: 40

In this delightful picture book, a small duck finds itself in a place full of unusual creatures who speak an unfamiliar language. Eventually, it meets an animal whose big feet are a bit like its own. And with a friend by its side, the small duck soon can feel at home.

First published in 2012, this deceptively simple book about adapting to new situations will appeal to children who are just starting school or daycare, children who are about to move to a new home, or children who are learning a new language. The illustrations are gently humorous, while the simple text affirms the importance of knowing who you are and being open to change. Without making unrealistic promises, this story reassures children that, with time, they can adapt to any new environment and make new friends to explore it with. And if, as happens to the little duck in this story, those new friends have to leave, the child, like the little duck, will be able to greet the next wave of newcomers with compassion and generosity.

Illustrated by Camilla Engman.



'Perhaps there is no better way to evoke the universal than by enlisting the help of small forest animals, which the illustrator Camilla Engman does to delightful effect in *The Voyage*.'

The New York Times Book Review

'The wit and inventiveness of the artwork make this voyage memorable.'

New York Times



Veronica Salinas was born in Argentina, and is now an author, dramatist and actor living in Norway. She studied theatre and Portuguese in Buenos Aires, and she holds a master's degree in Spanish and Portuguese literature from the University of Oslo. She has written three books about the little duck: *The Voyage*, *Hungry* and *The Shadow*, which have received a great deal of critical acclaim in Norway and abroad.

Camilla Engman (b. 1966) is an acclaimed Swedish illustrator and artist. She studied painting at Dömen Artschool and graphic design at the College of Arts and Crafts in Gothenburg. Engman's work has been exhibited in several countries, and she has illustrated two picture books for the Italian publishing house Topipittori. Her publications at Magikon include *The Voyage*, *Hungry* and *The Shadow* written by Veronica Salinas, and *You and Me* written by Erna Osland.

Foreign sales

Chinese (simplified), Danish, English (World), French, Persian, Portuguese, Swedish

Rights holder

Magikon forlag
Svein Størksen
Tel.: +47 977 50 060
Fjellveien 48A
NO-1410 Kolbotn
E-mail: svein@magikon.no
www.magikon.no

Veronica Salinas

Hungry Sulten

Genre: Children And Young Adults
Category: Picture Book (Vol. II in a series)
Publisher: Magikon
Year: 2015
Pages: 40

Hungry is a sequel to *The Voyage*, which received great reviews, and has been translated to several languages. In *The Voyage* a small duck finds itself in a place full of unusual creatures who speak an unfamiliar language. Eventually, it meets an animal whose big feet are a bit like its own. And with a friend by its side, the small duck soon can feel at home.

In *Hungry* we meet the same protagonist, a duck living a quiet life in the woods. After playing with her friends, she takes a break to enjoy a delicious lunch. But suddenly a group of hungry ants intervene in her lunch break. They want her to share some of her very tasty and precious food. As an animal fable this story might have a wide interpretation. The theme is about sharing, but it is up to the reader whether it is about sharing candies or the world's resources.

Illustrated by Camilla Engman.

Praise for *The Voyage*:

"The wit and inventiveness of the artwork make this voyage memorable."
- New York Times



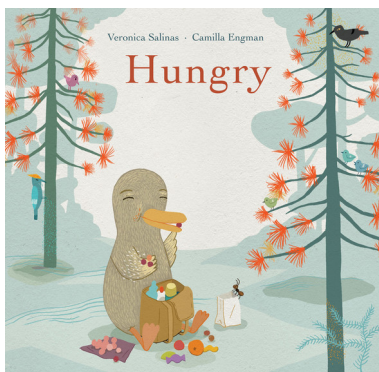
Veronica Salinas was born in Argentina, and is now an author, dramatist and actor living in Norway. She studied theatre and Portuguese in Buenos Aires, and she holds a master's degree in Spanish and Portuguese literature from the University of Oslo. *Hungry* is her second children's book.

Foreign sales

Canada (World English rights), China, France, Iran (Farsi), South Korea

Rightsholder

Magikon forlag
Svein Størksen
Tel.: +47 977 50 060
Fjellveien 48A
NO-1410 Kolbotn
E-mail: svein@magikon.no
www.magikon.no



Kjersti Annesdatter Skomsvold

Me, Me, Me

Meg, meg, meg

Genre: Children And YA
Category: Novel
Publisher: Aschehoug
Year: 2015
Pages: 80

In Kjersti Annesdatter Skomsvold's children's book debut, *Me, Me, Me*, we meet 11-year old Marte who finds it difficult being a big sister. How will she manage to protect her little brother from everything dangerous here in the world, even though she does her best to look after him?

Her mother says that Marte will probably feel better if she writes down the things she is afraid of, because she will then rid herself of what is troubling her. Even though Marte doesn't want to rid herself of her brother, she gives writing a try. It is supposed to be about her little brother, but strictly speaking in the end it is mostly about herself.

Me, Me, Me is a story about family, worries, love, and writerly aspirations.

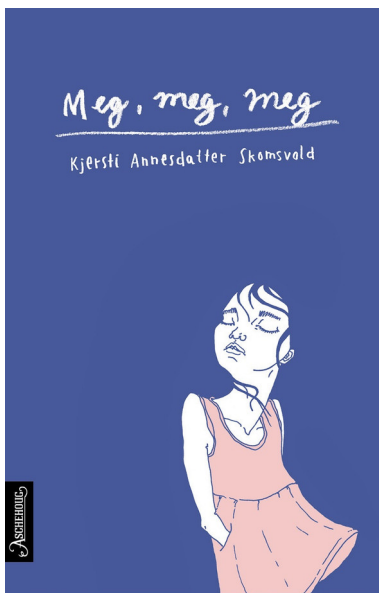


Photo: Finn Ståle Felberg

Kjersti Annesdatter Skomsvold is from Oslo. She made her literary debut in 2009 with the novel *The Faster I Walk, The Smaller I Am*, which was awarded the prestigious Tarjei Vesaas First Book Prize 2009, nominated for the Booksellers' Prize 2009 and the P2 Listeners' Prize, and shortlisted for the International IMPAC Dublin Literary Award 2013. *The Faster I Walk, The Smaller I Am* received a lot of attention and glittering reviews; the newspapers *Aftenposten*, *VG* and *Klassekampen* all included it in the lists of their critics' favourite books of 2009. It has been sold for translation into more than 20 languages, and received massive attention when it was launched in USA and UK in the fall of 2011.

Monsterhuman (2012) is Skomsvold's second novel. It got shortlisted for the P2 Listeners' Prize and was nominated for Best Norwegian Book 2012 by *Natt & Dag*.

A Little Sad Mathematics was published in the fall of 2013, and is Skomsvold's first poetry collection. Skomsvold's most recent novel, *33* (2014), has also received rave reviews from the Norwegian press.

Skomsvold is one of Norway's most acclaimed young authors.

Me, me, me is her first children's book.

Rightsholder

Aschehoug Agency
P.O. Box 363 Sentrum
NO-0102 Oslo
Tel: + 47 22 40 04 65
Fax: +47 22 20 63 95
even.rakil@aschehougagency.no
www.aschehougagency.no

Øyvind Torseter

The Hole

Hullet

Genre: Children And Young Adults
Category: Picture Book
Publisher: Cappelen Damm
Year: 2012
Pages: 64
English translation available

'Hello, I've discovered a hole in my apartment ... it moves around ... yes ... if you could come and look at it ... bring it down to you, you say ... how ... hello!'

The protagonist has discovered a hole and tries to find an explanation. He seeks expert advice. But not everything can be explained. Perhaps he will just have to accept that it's there.

The Hole has simple, expressive drawings by pen and computer. The hole is punched right through the book, so it exists in real life.

Winner of the prize for Norway's most beautiful book 2013 and the French Prix Jeune Alber

Nominated for the Brage Prize 2012 and IBBY's Hans Christian Andersen Awards 2012



'Quite simply masterful work, once again.'

Hamar Arbeiderblad

'A charming and ingenious children's book that is similarly sure to charm mums and dads.'

Dagsavisen

'Humorous and imaginative. It will entertain people from the age of 3 to the age of 100.'

Vårt land



Øyvind Torseter is an artist. He has created many picture books and given individual as well as collective exhibitions.

Winner of the Bologna Ragazzi Award 2008.

Foreign sales

Australia (Wilkins Farago), China (Anhui), Germany (Gerstenberg), Iran, Italy (Orecchio Acerbo), Japan (Worldlibrary Corp), The Netherlands (De Harmonie), Poland, Republic Of Korea (BomBom School), Russia (Albus Corvus), Spain (Barbara Fiore), Sweden (Daidalos), Switzerland (La Joie de Lire), Turkey (Norgunk), Ukraine, USA (Enchanted Lion Books)

Previous titles

(SELECTED)

Koblinger (Connections), 2013

Gravenstein, 2009

Avstikkere (Detours), 2007

For en neve havre, (A Fistfull of Oats), 2005

Klikk, 2004

Rightsholder

Cappelen Damm Agency

NO-0055 Oslo

Tel: +47 21 61 65 00

foreignrights@cappelendamm.no

www.cappelendamm.no

Øyvind Torseter

Mule Boy

Mulegutten

Genre: Children And Young Adults

Category: Picture Book

Publisher: Cappelen Damm

Year: 2015

Pages: 120

ISBN: 9788202477004

Complete English sample translation available

The story of Mule Boy is based on the Norwegian fairy tale about "The Troll Who Had No Heart."

The king has sent six of his seven sons out into the world to find suitable princesses. The sons don't return and Mule Boy insists on finding out what has happened to his brothers. He discovers that the troll has turned his brothers and their brides into stone. He makes his way into the mountain to get hold of the troll and free the princess whom the troll has captured.

This is a charming twist on an old Norwegian fairy tale. There is a lot of humour and amusing dialogue in the book. It is dramatic and thrilling to accompany the Mule Boy into the mountain and the princess is both spunky and full of gumption. We know Mule Boy from previous books.

The illustrations are beautiful, humorous and imaginative in use of line and colour.

Winner of the Deutscher Jugendliteraturpreis 2018 for best picture book and the Norwegian Critics' Prize for Literature, Best Children's and YA Book 2015.

Finalist for the 2022 Premio Orbil in the category graphic novel.

Nominated for the Nordic Council Children and YA Literature Prize 2016.



'Torseter is an entertaining storyteller, in both words and pictures.'

Dagbladet

'Curiosity, adventurousness and courage characterise the young prince (...). Curiosity is a word that can also be used when talking about Torseter himself – the result is a fantastic picture book that both children and adults will love.'

NRK



Øyvind Torseter is an artist. He has created many picture books and given individual as well as collective exhibitions.

Winner of the Bologna Ragazzi Award 2008, and the Nordic Council's Literary Prize for Children and Young Adults 2014 (together with Håkon Øvreås).

Foreign sales

Bulgaria, Denmark, France/Switzerland, Germany, Italy, The Netherlands, Republic Of Korea, Spain, USA

Awards

Norwegian Critics' Prize for Literature, Best Children's and Young Adult Book 2015

Previous titles

SELECTED PREVIOUS TITLES:

Brune (Brown), 2013

Koblinger (Connections), 2013

Hullet (The Hole), 2012

Gravenstein, 2009

Avstikkere (Detours), 2007

For en neve havre, (A Fistfull of Oats), 2005

Klikk, 2004

Rightsholder

Cappelen Damm Agency

NO-0055 Oslo

Tel: +47 21 61 65 00

foreignrights@cappelendamm.no

www.cappelendamm.no